

BRUNNSHUS TEATERN

PROGRAM



Elna Gistedt



Dagmar Edelberg

VIKTOR LINDMAN
GULDSMEDSAFFÄR, Helsingfors
Hörnet af Alexanders- o. Glogatan Tel. 64.

ВИКТОРЪ ЛИНДМАНЪ
ЗОЛОТЫХЪ ДЪЛЪ МАСТЕРЪ
ГЕЛЬСИНГФОРСЪ. Тел. 64.
Уголь Александровской и Глуской улицы.

**Apotekarens
Mineralvattenfabrik**

Helsingfors
☒
Telefon 139.

A. B. ENGLISH HAT-MAGAZINE O.Y.
HELSINGFORS

N. Esplanadgatan 27



Välsorteraðt lager

Herr Hattar & Mössor.

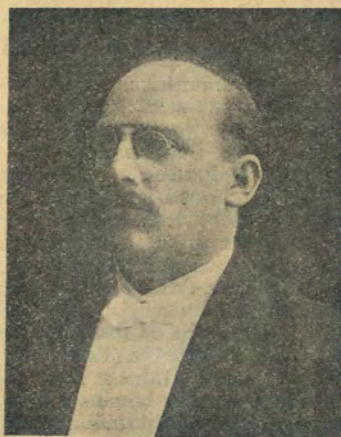
Besök Atelier

Apollo

Alexandersgatan 13. (Hiss.)



Alma Berglund



Hans Aufrichtig

Ph. U. Strengberg & C:o A. B:s



**G. F.
Stockmann**

Aktiebolag



BOSÄTTNINGARTIKLAR

Husgeräds- & Köksartiklar, Glas &
Porsliner, Linne- & Bomullsvaror.

Godä varor! Stor urval! Billiga priser!

TELEFONER: 2 17, 8 66 & 5 14.

cigaretter:

Fennia • Cairo 2 • Extra

& cigarrer:

Universum

Borgmästare

*lofordas af alla
kännare.*



Швейцарскій
Часовой Магазиъ
Хаглундъ

Михайловская улица 4. --- Телеф. 24 84.

Yleissilmäys Dollarprinsessaan.

Milljaardikuningas Coyderilla on tytär ja sisarentytär Daisy, jotka ovat kuuluisat sekä kauneudesta että rikkaudesta. Mr. Wehrburg, eräs rappiolle joutunut eurooppalainen, hakee paikkaa Coyderin konttoriin. Hän ihastuu Aliceen. Tämän mielestä ei Wehrburg ole vastenmielinen, jonkatähden hän päättää ostaa hänet, sillä hän pitää avioliittoa pelkkänä kauppasiana. Daisy on rakastunut tallimestariin, parooni Hans von Schlickiin. Hän tahtoo mielellään päästä naimisiin ja järjestää salaisen vihkimisen ankarimman välikirjan mukaan. Coyder itse on lähettänyt veljenpoikansa Tomin ja Dickin Eurooppaan, etsimään aatelisnaisia, joka tahtoisivat ohjata hänen taloaan. Veljenpojat vievät mukanaan varieteenaisen Olga Labinskajan, jonka he esittävät kreivitär Pistitjelffskajaksi. Ukko ihastuu häneen ja menee naimisiin hänen kanssaan. Alice on sydämetön dollariprinsessa. Sen huomaa Freddy Wehrburg. Hän päättää sentähden nuhdella Alicea, ja vihdoin kun esirippu laskee, ovat he löytäneet ommensa ja tulevat yhdistetyiksi. Hansilla ja Daisylla on ollut monta seikkailua häämatkallaan. Heidän välikirjan mukainen sopimuksensa rikkoontui pian ja Hans petkutti vaimoiaan omalla rouvalaan. Wehrburg, joka oli hylännyt Alicen naimaehdotuksen, on ostanut kaivoksia, jotka edistyvät loistavasti. Coyderista tulee Wehrburgin liikekumppani ja Alicen täytyy alentua rukoilemaan Freddyn rakkautta. Coyder antaa Olgalle puoli miljoonaa vahingonkorvaukseksi ja on tyytyväinen päästessään vapaaksi sen naisen rakkaudesta, joka oli ollut niin katkerata!

Aktiebolaget P. Sinebrychoff

Kronpilsner
Kronöl
Kronporter

Bayerskt
Pilsener | **ÖL**

Sörnäs Bryggeri

Telefon N:o 67.

Telefon N:o 49.



Sff

J. G. Wickström

Fisk och Delikatesser

Leverantör

till samtliga Hotell och Restauranter.

Vestra Kajen 14.

Telef. 67 87.

И. Г. Вукстремъ

Рыбы и деликатесы

Постовщикъ

всѣхъ гостинницъ и ресторановъ

Зап. Набережная 14.

Тел. 67 87.

BRUNNSHUSTEATERN
(Svenska Operetten)

Alla dagar kl. 8 e. m.

„Dollarprinsessan“

Operett i 3 akter. Musik af *Leo Fall*. Översättning. Baletterna inöfvade af *Bertha Corander*. Dekorationerna af *Peder Knudsen*. Kostymerna från Kejsarliga teaternas hofleverantör i Petrograd. Kapellmästare: *Hans Aufrichtig*.

Personerna:

Mr Coyder, milliardörkung	<i>Georg Grönroos</i>
Alice, hans dotter	*) — — — —
Daisy, hans niece	**) — — — —
Freddy Wehrburg	<i>Arne Christensen</i>
Hans von Schlieck	<i>Arvid Nyberg</i>
Olga Labinskaja, varietésångerska	<i>Edith Lamroth</i>
Tom } Coyders nevöer.	{ <i>Oscar Tengström</i>
Dick }	{ <i>Uno Lindroos</i>
Miss Tomssen, hushållerska	<i>Alma Berglund</i>

Gäster, kontorister, maskinskrifverskor, betjenter.
Kontorsmöbel från Aktiebolaget Systema. Kronor från Koru.
Handlingen förgigg i Amerika: akt I, Coyders kontor i New-York, akt II, Salong hos Coyder, akt III, kontor på Wehrburgs farm.

Balett

(inöfvad af *Bertha Corander*).

Kosackdans. 6 damer.

*) Alice	<i>Dagmar Edelberg</i>
**) Daisy	<i>Elna Gistedt</i>

Resumé öfver Dollarprinsessan.

Milliardörkungen Coyder äger en dotter och en Niece Daisy som äro beryktade både för sin skönhet som sin rikedom. Mr. Wehrburg, en ruinerad europe söker plats på Coyders kontor, han blir förtjust i Alice, hon finner honom inte osympatisk och besluter köpa honom, ty hon anser äktenskapet uteslutande som affär. Daisy har förläskat sig i stallmästaren, baron Hans von Schlick, äfven hon önskar bli gift och arrangerar en hemlig vigsel enligt det strängaste kontrakt. Coyder själf har sändt sina nevöer Tom och Dick till Europa för att finna en adlig dam, som ville styra hans hus. Nevöerna medföra en varietédam Olga Labinskaja som de presentera som grevinnan Pistitjelffskaja. Gubben blir förtjust och gifter sig med henne. Alice är en dollarprinsessa utan hjärta, det inser Freddy Wehrburg, därför besluter han att tukta henne och slutligen när ridån faller ha de funnit sin lycka och bli förenade. Hans och Daisy ha haft många äfventyr på sin bröllopsresa, deras kontraktsliga förbindelse blef snart bruten och Hans knep sin fru genom att bedra sin hustru med sin egen fru. Wehrburg som afslagit Alices förslag om giftermål har köpt grufvor som ga brilliant. Coyder blir hans kompanjon och Alice måste nedlåta sig att tigga om Freddys kärlek. Coyder ger Olga en half miljon i skadeersättning och är nöjd öfver att slippa hennes kärlek som varit så påkostande!

*** PIHLGREN'S PUNSCH ***

LONDON MAGAZINE

Alexandersgatan 13

Rekommenderar sitt
välsorterade lager af
Herrekiperingsartiklar

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ОПЕРЕТТЫ ПРИНЦЕССА „ДОЛЛАРОВЪ.“

У короля миллиардеров Коудеръ дочь Алисъ и племянница Дези известныя какъ своей красотой, такъ и богатствомъ. Г-нъ Вербургъ, разорившійся европеецъ, ищетъ мѣста въ конторѣ Коудера, влюбляется въ Алисъ, которая съ своей стороны находитъ его довольно симпатичнымъ и рѣшаетъ купить его, такъ какъ она на бракъ смотритъ, какъ на сдѣлку. Дези влюбляется въ управляющаго конюшнею барона Ганса фонъ Шликъ; она Ганже желаетъ выйти замужъ, устраиваетъ тайное вѣнчаніе на самыхъ строгихъ условіяхъ. Самъ Коудеръ послалъ своихъ племянниковъ Тома и Дикке въ Европу, чтобы пайдти, даму благороднаго произхожденія для управленія своимъ домомъ. Племянники привезли артистку изъ варьетѣ Ольгу Лабинскую, которую представили подъ видомъ графини Прищичевской. Старикъ влюбляется въ нее и женится на ней. Алисъ, принцесса Долларовъ, безъ сердца, что и уразумѣлъ Тэдди и рѣшается ее проучить и въ концѣ, когда занавѣсъ падаетъ, они находятъ другъ друга и женятся.
Ганса и Дези было множество приключеній во время ихъ брачнаго путешествія, контрактъ скоро былъ нарушенъ. Вербургъ, отклонившій предложеніе Алисъ, приобрѣлъ кони, давашіе блестящій доходъ, Коудеръ дѣлается его компаньономъ и Алисъ принуждена была унизиться до того, чтобы молить Тэдди о любви. Коудеръ даетъ Ольгѣ 1/2 милліона и доволенъ, что избавился отъ нея и ея любви.

Begär alltia
von Bergens Punsch & Borgå Porter

Nederlag hos:

N. A. Turdén Aktiebolag
Vinaffär - Mikaelsg. 5. - Tel. 193.

DAN. WARD

Blomsterhandel
Alexandersgatan 48
rekommenderas!

☪☪☪
Telefon 75 35

Begär

Palmroos Punsch



Kodak Generalagentur



P. J. Bögelund,
Fotografiskt Magasin

N. ESPLANADGATAN 27.



Arvid Nyberg



Arne Christensen

HELSINGIN
VILPISTON
KIRIÄSTÖ